

# **NORDIC COLLEGE OF CHINESE MEDICINE**

## **ApS**

Østergade 9  
4700 Næstved

Årsrapport  
1. juli 2017 - 30. juni 2018

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på  
selskabets ordinære generalforsamling den**

**27/02/2019**

---

**Donghui Chen Larsen**

---

**Dirigent**

**Indhold****Virksomhedsoplysninger**

Virksomhedsoplysninger .....	3
------------------------------	---

**Påtegninger**

Ledelsespåtegning .....	4
-------------------------	---

**Ledelsesberetning**

Ledelsesberetning .....	5
-------------------------	---

**Årsregnskab**

Anvendt regnskabspraksis .....	6
--------------------------------	---

Resultatopgørelse .....	8
-------------------------	---

Balance .....	9
---------------	---

Noter .....	11
-------------	----

# Virksomhedsoplysninger

**Virksomheden**            NORDIC COLLEGE OF CHINESE MEDICINE ApS  
Østergade 9  
4700 Næstved

Telefonnummer: 20239886  
Fax: 39621680  
e-mailadresse: nccm@mail.com

CVR-nr: 28672594  
Regnskabsår: 01/07/2017 - 30/06/2018

# Ledespåtegning

Direktionens har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. juli 2017 - 30. juni 2018 for Nordic College of Chinese medicine ApS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven og opfylder betingelserne for klasse B virksomheder.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 30. juni 2018 samt af resultat af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. juli 2017 - 30. juni 2018.

Selskabet har i regnskabsåret ikke været underkastet revision. Det er direktionens opfattelse, at selskabet opfylder betingelserne herfor.

Foreslået udbytte er indregnet under resultatdisponering i resultatopgørelsen.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Næstved, den 26/02/2019

## Direktion

Donghui Chen Larsen  
Direktør

# Ledelsesberetning

## **Virksomhedens væsentligste aktiviteter**

Selskabets formål er at drive klinikvirksomhed, undervisning, handel, import, industri, salg af tjenesteydelser og investeringer.

## **Væsentlige ændringer i virksomhedens aktiviteter og økonomiske forhold**

Selskabets ejendom er blevet frasolgt i perioden efter regnskabsårets udløb. Selskabet har realiseret et tab ved salget.

Selskabet har endvidere frasolgt en af selskabets to klinikker efter regnskabsårets udløb, og der er således kun en klinik i drift i det nye regnskabsår.

Der har i året i øvrigt ikke været væsentlige ændringer i aktiviteter og økonomiske forhold.

# Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for Regnskabsklasse B.

## Resultatopgørelsen

Resultatopgørelsen er opstillet som artsopdelt resultatopgørelse.

Posterne "Nettoomsætning", "Direkte omkostninger" og "Andre eksterne omkostninger" i selskabets offentliggjorte årsrapport er sammendraget i en uspecificeret post kaldet "Bruttofortjeneste".

## Nettoomsætning

Indtægter fra salg af varer indregnes i resultatopgørelsen, når levering og risikoovergang til køber har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag ekskl. moms og afgifter. Alle former for afgivne rabatter er fratrukket i nettoomsætningen.

## Direkte omkostninger

Varekøb omkostningsføres når levering og risikoovergang er overgået til selskabet. I posten reguleres der for varelager.

## Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer.

## Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

## Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger, finansielle omkostninger ved finansiell leasing, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Bygninger, og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klart til at blive taget i brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Bygninger: ej afskrevet

Indretning af lejede lokaler: 5 år (20%)

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen under bruttoresultat.

**Varebeholdninger**

Varebeholdninger måles til kostpris efter gennemsnitsmetoden. Er nettorealiseringsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealiseringsværdi for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

**Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

**Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatte.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealiseringsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen. For indeværende år er anvendt en skattesats på 22%.

**Gældsforpligtelser**

Øvrige gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører, tilknyttede virksomheder samt anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

# Resultatopgørelse 1. jul. 2017 - 30. jun. 2018

	Note	2017/18 kr.	2016/17 kr.
<b>Bruttoresultat</b> .....		<b>719.853</b>	<b>818.664</b>
Personaleomkostninger .....	1	-569.882	-788.755
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver .....		-4.065	-2.379
<b>Resultat af ordinær primær drift</b> .....		<b>145.906</b>	<b>27.530</b>
Øvrige finansielle omkostninger .....		-17.249	-18.356
<b>Ordinært resultat før skat</b> .....		<b>128.657</b>	<b>9.174</b>
Andre skatter .....		-60.250	0
<b>Årets resultat</b> .....		<b>68.407</b>	<b>9.174</b>
<b>Forslag til resultatdisponering</b>			
Overført resultat .....		68.407	9.174
<b>I alt</b> .....		<b>68.407</b>	<b>9.174</b>



# Balance 30. juni 2018

## Aktiver

	Note	2017/18 kr.	2016/17 kr.
Investeringsejendomme .....		1.042.566	1.042.566
Indretning af lejede lokaler .....		0	4.064
<b>Materielle anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>1.042.566</b>	<b>1.046.630</b>
Deposita .....		77.968	96.276
<b>Finansielle anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>77.968</b>	<b>96.276</b>
<b>Anlægsaktiver i alt .....</b>		<b>1.120.534</b>	<b>1.142.906</b>
Fremstillede varer og handelsvarer .....		77.593	0
<b>Varebeholdninger i alt .....</b>		<b>77.593</b>	<b>0</b>
Udskudte skatteaktiver .....		58.130	118.380
<b>Tilgodehavender i alt .....</b>		<b>58.130</b>	<b>118.380</b>
Likvide beholdninger .....		279	1.031
<b>Omsætningsaktiver i alt .....</b>		<b>136.002</b>	<b>1.031</b>
<b>Aktiver i alt .....</b>		<b>1.256.536</b>	<b>1.262.317</b>

# Balance 30. juni 2018

## Passiver

	Note	2017/18 kr.	2016/17 kr.
Registreret kapital mv. ....		125.000	125.000
Overført resultat .....		85.189	63.710
<b>Egenkapital i alt .....</b>		<b>210.189</b>	<b>188.710</b>
Gæld til banker .....		41.278	65.559
Anden gæld, herunder skyldige skatter og skyldige bidrag til social sikring .....		192.456	148.891
Gæld til selskabsdeltagere og ledelse .....		812.613	840.457
Periodeafgrænsningsposter .....		0	18.700
<b>Kortfristede gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.046.347</b>	<b>1.073.607</b>
<b>Gældsforpligtelser i alt .....</b>		<b>1.046.347</b>	<b>955.227</b>
<b>Passiver i alt .....</b>		<b>1.256.536</b>	<b>1.262.317</b>

# Noter

## 1. Personaleomkostninger

	<b>2017/2018</b>	<b>2016/17</b>
	<b>Kr.</b>	<b>kr.</b>
Løn og gager	-553.677	733.585
Pensionsbidrag	0	0
Andre omkostninger til social sikring	-16.205	-55.169
	<u>-569.882</u>	<u>-788.755</u>

Der har i gennemsnit været 2,5 ansatte i regnskabsåret.

## 2. Information om gennemsnitligt antal ansatte

	<b>2017/18</b>
Gennemsnitligt antal ansatte .....	2